

Ich habe mich dem Herrn Grafen Wodzicki gegenüber wegen dieses Versehens zu entschuldigen, das in der damals sehr eiligen, weil langē verzögerten Expedition des Manuscripts seine Möglichkeit finden konnte. Uebrigens werden die Leser unserer Zeitschrift den, allerdings wider den Willen des Herrn Verfassers veröffentlichten, interessanten Artikel auch jetzt nicht weniger interessant und für die Wissenschaft fördernd finden.

D. R.

Ornithologisches Idiotikon.

A. Von Württemberg.

Man findet hier gerade nichts rein Wissenschaftliches, aber für die praktische Ornithologie Etwas so Interessantes, dass es mich wundern muss, dass nicht schon lange eine Anregung in diesem Sinne zu Stande gekommen ist.

Jeder Reisende, und selbst derjenige, welcher mit den Provinzialismen seines Vaterlandes nicht vertraut ist, weiss, wie schwer es ist, von den Landleuten eine Auskunft über irgend einen Vogel, wenn man dessen landesüblichen Namen nicht kennt, zu erhalten. Welche phantastische Vogelbeschreibungen, die noch dazu häufig in's Lächerliche gehen, selbst von Jägern gegeben werden, hat gewiss Jeder schon in Erfahrung gebracht, welcher ornithologische Reisen unternommen hat.

Unter dem Titel obiger Aufschrift gebe ich alle die mir in Württemberg bekannt gewordenen Vogel-Provinzialismen, hoffend, dass von den übrigen Ornithologen sich einer und der andere finden möchte, die fraglichen Provinzialnamen seines Vaterlandes zu sammeln und in dieser Zeitschrift bekannt zu machen, so dass es später gelingen möge, ein vollständiges deutsches ornithologisches Idiotikon geben zu können.

Schliesslich bitte ich noch diejenigen Herrn, welche sich bei eben genannter Sache bethätigen wollen, bei Aufführung der sogenannten Linné'schen Namen ebenfalls auch »Keyserling und Blasius, die Wirbelthiere Europa's« zu Grunde zu legen.

Falco subbuteo, L. Baumfalke, Lerchenstösser, Lerchenhächtel, Kleiner Stossvogel.

F. peregrinus, Briss. Wanderfalke.

F. aesalon, L. Zwergfalke, Kleiner Sperber.

F. tinnunculus, L. Thurmfalke, Taubenstösser, Taubenstössel, Nörz.

Pandion haliaëtos, L. Fischadler, Fischaar.

Pernis apivorus, L. Wespenbussard, Wespenfalke.

Buteo vulgaris, Bechst. Weihe, Stocker, Mauser, Bussard, Mäusebussard, Waldgeier.

B. lagopus, Brünnich. Spitzgeier, Rauchfussbussard.

Aquila fulva, L. Steinadler.

Haliaëtos albicilla, Brisson. Seeadler.

Milvus regalis, Brisson. Milan, Rother Milan, Gabelweihe, Gabler, Hennenvogel, Weihe.

M. niger, Brisson. Schwarzer Milan.

Astur palumbarius, L. Hühnerhabicht, Haps oder Habs, grosser Stösser, Taubenhabs, Habicht.

A. nisus, L. Sperber, Taubenstösser, Taubenhäpsele.

Circus cyaneus, L. Kornweihe, Weisser Falk, Bleifalk.

C. cineraceus, Montagu. Wiesenweihe.

C. aeruginosus, L. Sumpfweihe, Rohrweihe, Wasserweihe, Rohrfalk, Mörenteufel.

Strix flammea, L. Schleiereule, Goldeule, Perleule, Kircheneule.

Uhula aluco, L. Kauz, Nachtkauz, Baumkauz, Nachteule.

Aegolius otus, L. Ohreule.

A. brachyotus, Forster. Kurzohrige Eule, kurzohriger Kauz.

Surnia noctua, Retz. Käuzchen, Käuzle, Todtenvogel, Leichensäger, Leichenvogel.

Bubo maximus, Ranz. Uhu, Schuhu, Schubut.

Ephialtes scops, L. Zwergohreule.

Cypselus apus, L. Mauerschwalbe, Thurmschwalbe, Kirchenschwalbe, Spire, Grosse Rauchschalbe.

Caprimulgus europaeus, L. Ziegenmelker, Nachtschatten, Nachtschwalbe.

Cuculus canorus, L. Kukur, fälschlich Taubenstösser. (In Württemberg herrscht auch unter dem Landvolke der Aberglaube, der Kukur werde im Winter zum Taubenstösser [*Astur nisus*].)

- Junx Torquilla*, L. Wendehals, Drehhals, Leirenbündel, Otternbündel,
 Otternwedel, Natterwedel, Baumotter.
- Picus viridis*, L. Grünspecht.
- P. canus*, Gmel. Grauspecht, Grünspecht.
- P. Martius*, L. Schwarzspecht, Krappenspecht.
- P. major*, L. Hetzenspecht, grosser Hetzenspecht, Buntspecht, gros-
 ser Buntspecht.
- P. medius*, L. Mittelspecht, Hetzenspecht, Buntspecht.
- P. minor*, L. Kleiner Hetzenspecht, kleiner Buntspecht.
- Alcedo Ispida*, L. Eisvogel.
- Merops Apiaster*, L. Bienenfresser, Bienenwolf.
- Coracias Garrula*, L. Racke, Blauracke, Mantelkrähe.
- Upupa Epops*, L. Wiedehopf, Saulocker, Sauwudde.
- Alauda cristata*, L. Haubenlerche, Spiesslerche, Spitzlerche, Dreck-
 lerche.
- A. arborea*, L. Waldlerche, Haidelerche, Baumlerche.
- A. arvensis*, L. Lerche, Feldlerche, Ackerlerche, Wiesenlerche.
- Emberiza Citrinella*, L. Goldammer, Gelammer, Emeritze, Emmer-
 ling, Schneevogel, Gelbemmerle.
- E. Miliaria*, L. Grauammer, graue Emeritze, Hortulan.
- E. Cia*, L. Zipammer.
- E. Schoeniclus*, L. Rohrspatz, Rohrsperling, Rohammer.
- Passer montanus*, L. Feldspatz, Feldsperling, Feldgspähn, Ringel-
 gspähn.
- P. domesticus*, L. Spatz, Hausspatz, Sperling, Haussperling, Gspähn,
 Hausgspähn, Gspehn.
- Pyrrhula Rubicilla*, Pall. Golle, Gimpel, Dompfaff.
- P. Serinus*, L. Girlitz.
- Fringilla Spinus*, L. Zeisig, Zainsle, Zinnsle.
- Fr. Carduelis*, L. Distelfink, Distelvogel, Stieglitz.
- Fr. Linaria*, L. Leinfink, Plättle, Rothplättle.
- Fr. cannabina*, L. Hanffink, Hänfling, Schössle.
- Fr. Citrinella*, L. Zitronfink, Zitronle, Zitronchen, Zitreinle.
- Fr. Chloris*, L. Grünling, Grünfink.
- Fr. Coelebs*, L. Buchfink, Waldfink, Gartenfink.
- Fr. Montifringilla*, L. Tannenfink, Danfink, Bergfink, Gägler.
- Coccothraustes vulgaris*, Pall. Kirschnessler, Kernbeisser, Kirsch-
 fink, Kirschkernfink.

- Loxia pytiopsittacus*, Bechst. Dollschnabel, grosser Kreuzschnabel.
L. Curvirostra, L. Kreuzschnabel, Kreuzvogel, deutscher Papagei.
Parus caudatus, L. Schwanzmeise, Pfannenstiel.
P. coeruleus, L. Blaumeise.
P. major, L. Spiegelmeise, Kohlmeise.
P. ater, L. Tannenmeise, Zirchmeise, Zirbelmeise.
P. palustris, L. Kothmeise, Dreckmeise, Sumpfmeise, Zizigäg.
P. cristatus, L. Haubenmeise.
Sitta europaea, L. Blauspecht, Baumkrebs, Blaulutz, Rallinger, Baum-
 picker, Nusspicker, Nusspickel, Kleiber.
Bombycilla Garrula, L. Seidenschwanz.
Garrulus glandarius, L. Hähre, Nusshehre, Nussjäge, Holzhehre,
 Herrenvogel.
Nucifraga Caryocatactes, L. Tannenhehre, Berghehre, Nussknacker.
Pica caudata, L. Hätze, Adelhetze, Elster, Aegerste, Azel.
Corvus Monedula, L. Dohle, Dahle, Dulle, Dacher, Schneegäcke.
C. Corone, L. Rabe, Krapp.
C. Cornix, L. Nebelkrähe, Nebelkrapp.
C. Corax, L. Kielgrapp, Raugrapp, Kolgrapp.
C. frugilegus, L. Saatkrähe.
Sturnus vulgaris, L. Staar.
Troglodytes parvulus, Koch. Zaunschlupfer, Hagschlupfer, Zaunkönig,
 Königle.
Certhia familiaris, L. Baumläufer, Baumklette, Baumpickerle.
Cinclus aquaticus, Brisson. Wasseramsel, Bachamsel, Wasserstaar,
 Wasserschwätzer.
Anthus pratensis, L. Wiesenpieper, Wiesenlerche, Lerchenbach-
 stelze.
A. arboreus, Bechst. Baumpieper, Baumlerche, Greuthlerche.
A. campestris, Bechst. Brachpieper, Brachlerche.
Motacilla alba, L. Bachstelze, weisse Bachstelze, Wasserstelze,
 Wackelschwanz.
M. Boarula, Penn. Bachstelze, gelbe Bachstelze, graue Bachstelze,
 Wasserstelze, graue Wasserstelze.
M. flava, L. Gelbe Bachstelze, gelbe Wasserstelze.
Oriolus Galbula, L. Pirol, Goldamsel, Gelbamsel, Kirschenvogel.
Turdus iliacus, L. Rothdrossel, Weindrossel, Bäumle.
T. musicus, L. Singdrossel, Drossel, Drostel.

- T. torquatus*, L. Ringamsel, Ringdrossel.
T. pilaris, L. Krametzvogel, Wachholderdrossel.
T. viscivorus, L. Misteldrossel, Ziemer, Schnarrer.
T. Merula, L. Amsel, Kohlamsel, Schwarzdrossel.
Accentor modularis, L. Braunelle, Braunalle.
Salicaria turdoides, Meyer. Rohrdrossel.
S. arundinacea, Brisson. Rohrsänger, Rohrvogel, Rohrspatz, Wassergrasmücke.
S. phragmitis, Bechst. Schilfsänger, Schilfvogel.
Regulus ignicapillus, Brehm. Goldhähne, Rothplättle.
R. cristatus, Koch. Goldhähne, Goldhähnchen, Goldplättle, Tannenzirpele.
Ficedula Hypolais, L. Wassernachtigall, Bastardnachtigall, Grosse gelbe Grasmücke.
F. sibilatrix, Bechst. Gelbe Grasmücke, Laubvögele, Muckenschnäpperle.
F. Trochilus, L. Kleine gelbe Grasmücke, Fitis, Weidenzeisig.
F. rufa, Lath. Kleine gelbe Grasmücke, Zickzack, Zilmzalm.
Sylvia Curruca, Lath. Müllerchen, Müllerle, Kleine graue Grasmücke.
S. atricapilla, Brisson. Schwarzkopf, Schwarzplättle, Plattmönch.
S. cinerea, Brisson. Grasmücke, graue Grasmücke. Grosser Müller.
S. hortensis, Tenn. Heckenschmätzer, Heckenschmätzer. Graue Grasmücke, Gartengrasmücke.
Lusciola Luscinia, L. Nachtigall.
L. suecica, L. Blaubrüste, Blaukehlchen, Wassernachtigall.
L. Rubecula, L. Rothbrüste, Rothkehlchen.
L. Phoenicurus, L. Rothwadel, Rothwädele, Blässleswadel, Gartenrothwadel, Feldrothwadel, Rothschwanz, Rothschwänzle, Blässle.
L. Tithys, Scop. Schwarze Rothwadel, Schwarzwadel, Hausrothwadel, Hausrothschwanz, Nachtrothschwanz, Schwarzbrüste.
Saxicola Rubetra, L. Wiesenschmätzer, Krautvögele, Braunkehlchen.
S. Rubicola, L. Schwarzer Wiesenschmätzer, Schwarzkehlchen.
S. Oenanthe, L. Steinschmätzer, Steinschmätzer, Weisschwanz, Steinmetz, Weisskehlchen.
Lanius Excubitor, L. Würger, grosser Würger, Hetzenbärenkönig, Hetzenkönig.
L. minor, L. Kleiner Würger.
L. Collurio, L. Neuntödter, Dorndreher, rothrückiger Würger.

- L. rufus*, Brisson. Rothköpfiger Dorndreher.
Muscicapa Grisola, L. Muckenschnapper, Fliegenschnapper.
M. atricapilla, L. Schwarzer Fliegenfänger.
M. albicollis, Temm. Weisshalsiger Fliegenfänger.
Hirundo urbana, L. Hausschwalbe, Mehlschwalbe, Schwämmle.
H. rustica, L. Rauchschwalbe, Schwämmle.
H. riparia, L. Uferschwalbe.
Columba Palumbus, L. Ringeltaube, Wildtaube, Blautauben, grosse Holztaube, grosse Waldtaube.
C. Oenas, Gmel. Hohлтаube, Holztaube.
C. Turtur, Lin. Turteltaube.
Tetrao Urogallus, L. Auerhahn.
T. Tetrix, L. Birkhahn.
Tetrastes Bonasia, L. Haselhuhn.
Phasianus colchicus, L. Fasan, Kupferfasan.
Sterna cinerea, Briss. Repphuhn, Rapphuhn, Feldhuhn.
Ortygion Coturnix, L. Wachtel, Schlagwachtel.
Otis Tarda, L. Trappe.
Crex pratensis, Bechst. Wachtelkönig, Wiesenralle, Wiesenschnarrer, Wiesenknarrer.
Ortygometra Porzana, L. Geflecktes Rohrhuhn, Kleine Wasserralle.
Rallus aquaticus, L. Ralle, Wasserralle, grosse Wasserralle, Rohr-
hühnle.
Gallinula chloropus, L. Wasserhühnle, Rothblässle, Rohrhuhn.
Fulica atra, L. Wasserhuhn, Blassente, Blässle, Weissblässle, Blass-
huhn, Moor, Möre.
Grus cinerea, Bechst. Kranich.
Oedipodius crepitans, Tem. Triel, grosser Regenpfeifer, Dickfuss.
Vanellus cristatus, Mey. et Wolf. Kibitz, Keiwitz.
Charadrius Pluvialis, L. Goldregenpfeifer, Regenpfeifer, Brachvogel.
Aegialites curonicus, Besecke. Kleiner Regenpfeifer, kleiner Strand-
läufer, Kiestäuble.
A. Hiaticula, L. Halsbandregenpfeifer, Sandregenpfeifer, Strandpfei-
fer, Krägle.
Totanus Glottis, L. Sandschnepfe, Wasserschnepfe, Regenschnepfe,
Viertelsgrüel.
T. stagnatilis, Bechst. Teichschnepfe, Sandschnepfe.
T. Calidris, L. Rothbeinle, Viertelsgrüel, Gelbfüssler.

- T. Glareola, L. Giff.
 T. ochropus, L. Schwarzflügel.
 Actitis hypoleucos, L. Strandläufer, Knellesle.
 Machetes pugnax, L. Kampfhahn, Trasser.
 Tringa Cinclus, L. Halbschnepfe, Herbstschnepfe, Meerlerche.
 Ascalopax Gallinula, L. Kleine Bekassine, kleine Wasserschnepe.
 A. gallinago, L. Bekassine, Riedschnepfe, Sumpfschnepfe, Wasserschnepe, Moosschnepfe.
 Scolopax rusticola, L. Schnepfe, Waldschnepfe. Bei den Jägern heissen die grössern »Eulenköpfe«.
 Numenius Phaeopus, L. Regenvogel, Wirhelen.
 N. Arquata, L. Grüel, Grüser, Brachvogel, Doppelschnepfe.
 Ardea cinerea, L. Reiher, Fischreiher, Reigel, Fischreigel.
 A. minuta, L. Kleine Rohrdommel, Rohrreiher, kleiner Reiher, Rohrreiher.
 A. stellaris, L. Rohrdommel, Lorrind, Mooskuh.
 Ciconia nigra, L. Schwarzer Storch.
 C. alba, L. Storch, weisser Storch.
 Cygnus musicus, Bechst. Wildschwan, Singschwan.
 Anser segetum, Gmel. Schneegans, Saatgans, Wildgans.
 Anas Penelope, L. Pfeifente, Pfeifer, Rothkopf, Rothmoor.
 A. Querquedula, L. Knaeckente; Winterhalbente, Halbente, Krautente.
 A. strepera, L. Schnatterente.
 A. acuta, L. Spiessente, Schwalbenente, Pfeilschwanz.
 A. Boschas, L. Wildente, Stockente, Spiegelente, Moosente.
 A. Crecca, L. Krickente, Halbente, Trasselente, Krüzele.
 Rhynchaspis clypeata, L. Löffelente.
 Glaucion Clangula, L. Schellente, Backelmann.
 Fuligula cristata, Maj. Reiherente, Buschente, Haubenente, Straussente, Straussmoor.
 F. Nyroca, Gildenst. Moorente, Braunkopf, Rothkopf, Gropper.
 F. ferina, L. Tafelente, Rothhals, Rothmoor.
 Mergus Castor, L. Säger, Sägente, Aeschente, grosse Eisente, Sägegans, Gänsesäger, Seekatz, Seegais, Tauchergans.
 M. Serrator, L. Sägente, Seekatz.
 M. albellus, L. Kleiner Säger, weisser Säger, Seegänse.
 Phalacrocorax Carbo, L. Kormoran, Haldenente, Scharbe.

Podiceps minor, Lath. Kleiner Taucher, Taucherle, Tauchentle, Grundruch.

P. auritus, Brisson. Ohrentaucher.

P. cristatus, L. Marche, Binker, grosser Taucher, Haubentaucher, Ganner, Ruch.

Colymbus torquatus, Brünnich. Eistaucher, Fluder, Ganner, Rheinschaar.

Larus ridibundus, L. Allenbock, Möve, Lachmöve.

Sterna Hirundo, L. Seeschwalbe, kleiner Allenbock, Wassertaube, Fischdieb.

St. nigra, L. Schwarze Seeschwalbe, Schwämmle.

Dr. Calwer.

Ueber eine Varietät von *Turdus iliacus*.

Von

Dr. Fuhlrott.

Auf einem hiesigen Vogelherde wurde im Herbst 1851 unter anderen Rothdrosseln (*Turdus iliacus*) auch eine interessante, gegenwärtig in meinem Besitze befindliche Varietät dieses Vogels gefangen, die mir die von Naumann (Vögel Deutschlands II. 279) als die sammetgelbe Varietät (*T. iliacus pallidus*) bezeichnete zu sein scheint. Da dieselbe von Naumann nicht beschrieben ist, und etwa der von ihm erwähnten gelbröthlichen, als Seltenheit bezeichneten Spielart der Wachholderdrossel (*T. pilaris fulvus*) am nächsten steht, so dürfte es nicht überflüssig sein, eine kurze Beschreibung des Vogels bekannt zu machen.

»Die Farbe der ganzen oberen Seite des Vogels ist ein bräunliches Gelb, dunkler jedoch vom Kopfe an bis, einschliesslich, zu den Deckfedern der Flügel, und heller, fast weisslich gelb, auf den Schwungfedern erster und zweiter Ordnung, so weit diese unter den Deckfedern hervorstehen. Die dunklere Färbung wiederholt sich an der oberen Seite, namentlich den Deckfedern des Schwanzes, von welchem nur die mittleren Steuerfedern von ihrer Mitte an bis an's Ende einen helleren Anflug haben. Die übrige Zeichnung des Kopfes, namentlich die helleren, fast weisslichen Streifen über den Augen und um die Wangen, so wie

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Naumannia. Archiv für die Ornithologie, vorzugsweise Europas](#)

Jahr/Year: 1853

Band/Volume: [3](#)

Autor(en)/Author(s): Calwer Carl Gustav

Artikel/Article: [Ornithologisches Idiotikon. 94-101](#)